

195401M-VA-1 10/21

Blackstar[®]

AMPLIFICATION



D E P T . 1 0




D U A L D I S T O R T I O N

Blackstar Amplification Ltd, Beckett House, 14 Billing Road, Northampton, NN1 5AW, UK
For the latest information go to: www.blackstaramps.com

Whilst the information contained herein is correct at the time of publication, due to our policy of constant improvement and development, Blackstar Amplification Ltd reserves the right to alter specifications without prior notice.

Owner's Manual

the sound in your head

Designed and Engineered by
Blackstar Amplification UK 

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings.
8. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
9. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
12. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

“TO COMPLETELY DISCONNECT THIS APPARATUS FROM THE AC MAINS, DISCONNECT THE POWER SUPPLY CORD PLUG FROM THE AC RECEPTACLE”.

“WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE AND OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHOULD NOT BE PLACED ON THIS APPARATUS”.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Warning!

Important safety information!

READ THE FOLLOWING INFORMATION CAREFULLY. SAVE ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

Follow all warnings and instructions marked on the product!

Danger! High internal operating voltages.

Do not open the equipment case. There are no user serviceable parts in this equipment. Refer all servicing to qualified service personnel.

Clean only with a dry cloth.

Condensation can form on the inside of an amplifier if it is moved from a cold environment to a warmer location. Before switching the unit on, it is recommended that the unit be allowed to reach room temperature.

Unauthorised modification of this equipment is expressly forbidden by Blackstar Amplification Ltd.

Never push objects of any kind into ventilation slots on the equipment casing.

Do not expose this apparatus to rain, liquids or moisture of any type.

Avoid placing vessels filled with liquid on top of the amplifier.

Do not place this product on an unstable trolley, stand or table. The product may fall, causing serious damage to the product or to persons!

Do not cover or block ventilation slots or openings.

This product should not be placed near a source of heat such as a stove, radiator, or another heat producing amplifier.

Use only the supplied power adaptor which is compatible with the mains voltage supply in your area.

The power supply adaptor should always be handled carefully and should be replaced if damaged in any way.

Never break off the earth (ground) pin on the power supply adaptor.

The power supply adaptor should be unplugged when the unit is to be unused for long periods of time.

Before the unit is switched on, the loudspeaker should be connected as described in the handbook using the lead recommended by the manufacturer.

Always replace damaged fuses with the correct rating and type.

Never disconnect the protective mains earth connection.

High loudspeaker levels can cause permanent hearing damage. You should therefore avoid the direct vicinity of loudspeakers operating at high levels. Wear hearing protection if continuously exposed to high levels.

If the product does not operate normally when the operating instructions are followed, then refer the product to a qualified service engineer.

Only suitable for safe use under non-tropical climate conditions. Maximum ambient temperature for operation: 35°C

Always make sure that the power adaptor is connected to a socket/outlet with an earthed connection.

Mains Voltage: 100-240V~ 50/60Hz.

This amplifier is only designed and evaluated for safety at a maximum altitude of 2000m.

The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures:

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss.

Ear plug protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.



All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.



Introduction

Thank you for purchasing this Blackstar valve effects pedal. Like all our products this pedal is the result of countless hours of painstaking Research and Development by our world-class design team.

DEPT. 10 is the Blackstar R&D team responsible for blue sky innovation and design. Based in Northampton (UK), the Blackstar team are all experienced musicians themselves and the sole aim of the development process is to provide guitarists with products which are the ultimate tools for self expression.

All Blackstar products are subjected to extensive laboratory and road testing to ensure that they are truly uncompromising in terms of reliability, quality and above all TONE.

If you like what you hear and want to find out more about the Blackstar range of products please visit our website at www.blackstaramps.com.

Thanks!

The Blackstar Team

Features

The DEPT. 10 offers the ultimate in high voltage valve distortion flexibility. Channel 1's Clean and Crunch modes let you move from clean, to boost to overdrive. Channel 2 then takes you from super crunch right up to screaming lead. The Cab Rig output enables you to get the sound in your head from any speaker including headphones, studio monitors and front of house.

The unique switching operation will transform a single channel vintage amp into a three channel tone machine. Use the patented ISF (Infinite Shape Feature) control to take your tone from the USA to the UK and anywhere in between. With the array of controls over your dynamics, EQ, speaker response and speaker environment, you now have all the tools to achieve 'The sound in your head'.

Top View

1. Input

Plug your guitar in here. Always use a good quality screened guitar lead.

2. Gain 1

This Gain control adjusts the amount of overdrive or distortion that Channel 1 will deliver. As the Gain control is increased clockwise (CW) the sound will become more overdriven moving through crunch tones until, at its maximum position, a full crunch tone is reached.

3. Level 1

This Level control sets the overall level or volume from Channel 1 of the pedal. It should be used in conjunction with the Gain 1 control to achieve the exact type of drive you require. Generally speaking, at lower Gain settings, the Volume will be increased and at higher Gain settings the Volume should be decreased.

4. Channel 1 Clean/Crunch Mode Switch

This switch enables Channel 1 to be set up as a Clean or Crunch channel. The Crunch channel can also be used as a clean boost by running the level high and the gain low. This will add further saturation to an already overdriven amplifier.

5. Bass

The Bass control adjusts the amount of low end frequencies in your tone. This pedal has an advanced tone shaping circuit (shared by Channel 1 and Channel 2) which allows the tone to be tight and cutting, counter clockwise (CCW), to warm and thumping (CW).

6. Middle

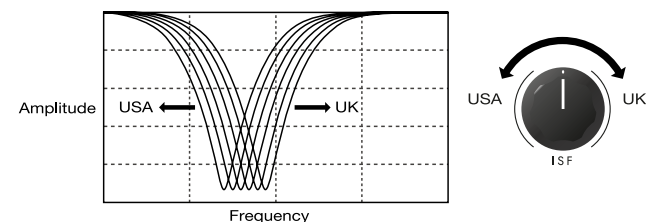
The Middle control adjusts the amount of middle frequencies in your tone. The middle frequencies are particularly important in getting the amount of 'body' your tone has. With the Middle control set to its minimum position (fully CCW) the sound will be aggressive and scooped, this is a tone ideal for aggressive rhythm playing. As the Middle control is increased (CW) the amount of 'body' is increased, which is more suitable for sustained lead guitar tones.

7. Treble

The treble control allows exact adjustment of the treble frequencies within the sound. At low settings (CCW) the sound will be warm and darker in character. As the Treble control is increased (CW) the sound will become brighter. At the maximum settings the sound will be aggressive and cutting.

8. ISF (Infinite Shape Feature)

The patented ISF control works in conjunction with the Bass, Middle and Treble controls. It allows you to choose the exact tone signature you prefer. Fully CCW is a more American characteristic with a tight bottom end and more aggressive middle, and fully CW is a British characteristic which is more 'woody' and less aggressive. See illustration below.



We recommend that to start with the ISF is set to half way and the Bass, Middle and Treble are set to taste. Then try gradually adjusting the ISF CW and CCW until you find the sound you prefer.

9. Gain 2

This Gain control adjusts the amount of overdrive or distortion that Channel 2 will deliver. As the Gain control is increased (CW) the sound becomes more overdriven moving through crunch tones until, at its maximum position, a full distorted lead tone is reached.

10. Level 2

This Level control sets the overall level or volume from Channel 2 of the pedal. It should be used in conjunction with the Gain 2 control to achieve the exact type of drive you require. Generally speaking, at lower Gain settings, the Volume will be increased and at higher Gain settings the Volume should be decreased.

11. Cab Rig Switch

Select one of three Cab Rig environments. You can deep edit and load in your own Cab Rig settings using the free Architect software.

12. Valve Guard

Through this guard you can see the ECC83 valve at the heart of your pedal.

WARNING: Do not attempt to remove the fixing screws or guard. No user serviceable parts inside.

13. Channel 2 Overdrive 1/Overdrive 2 Mode Switch

This switches Channel 2 between Overdrive 1 or Overdrive 2 voicing.

Overdrive 2 gives more gain and saturation with a slight a lift in presence, achieving a great sustaining lead tone.

14. Output

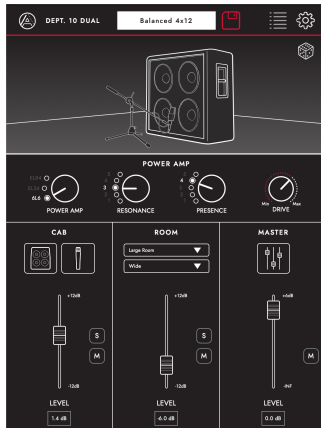
This output is designed for connection to the input of other pedals or the input of a valve solid state, digital or hybrid amplifier. For best noise performance we recommend you place the overdrive pedal first in the effects chain. The built-in buffer/line driver is perfect for preserving your tone when using long cables, or large pedalboards, even driving low impedance pedals like many wah-wahs. Always use a good quality screened guitar lead.

15. Cab Rig Output

Cab Rig is our next generation DSP speaker simulator that reproduces the sound and feel of a mic'd up guitar cab in incredible detail. Deep dive edit, make custom patches for your cabinet, microphone, power amp and more by plugging your pedal into our free Architect software via USB. This source will output the selected Cab Rig switch preset, Left = 1, Middle = 2 and Right = 3. This output has the selected Cab Rig preset applied. A DI signal can be selected within the Cab Rig software to bypass the cabinet simulation.

NOTE: The Cab Rig output is a fully stereo 6.35mm connection and should only be used with a stereo jack. Cab Rig output also features a low noise and low distortion headphone driver circuit which can drive all standard headphone impedances and can be used for silent practice.

Download Architect here: <https://www.blackstaramps.com/uk/architect>



16. Channel 1 On / Off LED

When the WHITE LED is on Channel 1 is on. When the LED is not on, Channel 1 is off.

17. Channel 1 On / Off Footswitch

Press this switch to turn Channel 1 on or off.

18. Channel 2 On / Off LED

When the RED LED is on Channel 2 is on. When the LED is not on, Channel 2 is off.

19. Channel 2 On / Off Footswitch

Press this switch to turn Channel 2 on or off.

Rear View

1. FX Loop Send

Connect the (mono) input of an external effects unit here. Insert any external effects you want to keep clean such as reverb, delay, or modulation.

2. FX Loop Return

Connect the (mono) output of an external effects unit here.

3. DC Inlet

For the input of the 9V DC / 500mA adaptor supplied.

Only use the included power supply.

4. USB Audio Output

Plug a USB cable in here to connect the amplifier to a Windows PC or Mac. The amplifier will appear on a personal computer as an audio capture device within recording software. This output has the selected Cab Rig preset applied. A DI signal can be selected within the Cab Rig software to bypass the cabinet simulation.

5. XLR Line / DI Output

A balanced output for connection to a PA, mixing desk or interface for recording and monitoring. This source will output the selected Cab Rig switch preset. This output has the selected Cab Rig preset applied. A DI signal can be selected within the Cab Rig software to bypass the cabinet simulation.

DEPT. 10 DUAL DISTORTION**Power:** 9V DC**Maximum Current Draw:** 500mA**Valve:** 1 x ECC83 / 12AX7**Input Impedance:** 1M Ω **Output Impedance:** < 1k Ω **Weight (kg):** 0.63**Dimensions (mm):** 157(W) x 76(H) x 117(D)**DC Adaptor:** PSU-500 supplied (9VDC 500mA tip negative)

Warnung!

Wichtige Sicherheitshinweise!

LESEN SIE DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN SORGFÄLTIG DURCH. HEBEN SIE ALLE ANLEITUNGEN FÜR REFERENZZWECKE AUF!

Beachten Sie alle Warnungen und folgen Sie den auf dem Produkt angebrachten Anweisungen!

Gefahr! Hohe interne Betriebsspannungen.

Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Es befinden sich keine vom Anwender austauschbaren Teile im Gerät. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal ausführen.

Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ausschließlich ein trockenes Tuch.

Im Inneren von Verstärkern kann sich Kondensfeuchtigkeit bilden, wenn der Verstärker aus einer kalten in eine wärmere Umgebung gebracht wird. Warten Sie vor dem Einschalten, bis das Gerät die Raumtemperatur erreicht hat.

Nicht autorisierte Modifikationen am Gerät sind von Blackstar Amplification Ltd. ausdrücklich untersagt.

Führen Sie in keinem Fall irgendwelche Gegenstände in die Lüftungsschlitze im Gehäuse ein.

Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.

Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße auf dem Verstärker ab.

Platzieren Sie das Gerät nicht auf instabilen Rollwagen, Ständern oder Tischen. Andernfalls könnte das Gerät herunterfallen und schwere Schäden am Produkt oder Verletzungen verursachen!

Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt werden.

Dieses Produkt darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern oder einem anderen Wärme produzierenden Verstärker betrieben werden.

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte, mit dem Stromnetz in Ihrer Region kompatible Netzkabel.

Netzkabel müssen sehr sorgfältig behandelt und bei jeglichem Defekt umgehend ausgetauscht werden.

Entfernen Sie niemals den Erdungskontakt des Netzkabels.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie das Netzkabel ab.

Vor dem Einschalten muss der Lautsprecher wie in diesem Handbuch beschrieben mit dem vom Hersteller empfohlenen Kabel angeschlossen werden.

Ersetzen Sie beschädigte Sicherungen immer durch Sicherungen gleichen Typs.

Manipulieren Sie niemals den Schutzleiter des Netzsteckers.

Hohe Lautsprecherpegel können zu dauerhaften Hörschäden führen. Halten Sie sich nicht in direkter Nähe von mit hoher Lautstärke betriebenen Lautsprechern

auf. Falls Sie längere Zeit hohen Lautstärken ausgesetzt sind, verwenden Sie einen Gehörschutz.

Wenn das Gerät offenbar nicht normal arbeitet, obwohl Sie die Inbetriebnahme wie beschrieben vorgenommen haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Service-Techniker.

Der sichere Betrieb ist nur unter nicht-tropischen Bedingungen gewährleistet
Maximale Umgebungstemperatur während des Betriebes: 35°C

Stellen Sie immer sicher, dass das Netzkabel mit einer geerdeten Steckdose verbunden ist.

Netzspannung: 100-240V~ 50/60Hz

Dieser Verstärker wurde ausschließlich für den sicheren Betrieb auf einer maximalen Höhe von 2000 m über dem Meeresspiegel konstruiert.

Das amerikanische Amt für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz (OSHA) hat folgende Grenzwerte für Lärmbelastung festgelegt:

Dauer pro Tag in Stunden	Lärmpegel in dBA, langsame Ansprechzeit
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ oder weniger	115

Gemäß der OSHA kann eine anhaltende Beschallung über diese Grenzwerte hinaus zu Hörverlusten führen.

Für den Betrieb dieses Verstärkersystems empfiehlt es sich, einen Hörschutz im Gehörkanal oder über den Ohren zu tragen, um einen dauerhaften Hörverlust zu vermeiden, wenn die genannten Grenzwerte nicht eingehalten werden. Um sich gegen die potenziellen Gefahren hoher Schalldruckpegel zu schützen, sollten alle Personen, die mit Geräten, die zur Ausgabe hoher Schalldruckpegel geeignet sind (z. B. dieser Verstärker), für die Dauer des Betriebs solcher Geräte einen Gehörschutz tragen.



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll gegeben, sondern müssen entsprechend den staatlichen bzw. kommunalen Vorgaben entsorgt werden.



Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Blackstar Röhreneffektpedal entschieden haben. Dieses Effektpedal ist wie alle unsere Produkte das Ergebnis unzähliger Stunden akribischer Arbeit durch unser erstklassiges Entwickler-Team.

Dept. 10 ist das Entwicklungsteam von Blackstar, das für Innovation und Design zuständig ist. Die erfahrenen Musiker aus dem Blackstar-Dept.-10-Team in Northampton (UK) verfolgen ein einziges Ziel: Gitarristen das bestmögliche Equipment zur Verfügung zu stellen, damit diese sich optimal selbstverwirklichen können.

Alle Blackstar-Produkte wurden sowohl während der Entwicklung als auch im Live-Betrieb auf Herz und Nieren getestet, um sicherzustellen, dass sie in puncto Zuverlässigkeit, Qualität und SOUND absolut kompromisslose Ergebnisse liefern.

Wenn Sie mehr über die Blackstar-Produktreihe erfahren möchten, besuchen Sie unsere Webseite unter www.blackstaramps.com.

Vielen Dank!

Das Blackstar-Team

Merkmale

DEPT. 10 DUAL DISTORTION bietet eine extrem flexible Röhrenverzerrung auf Basis hoher Betriebsspannungen. Mit den Modi Clean und Crunch steht Ihnen in Channel 1 die gesamte Palette von cleanen Sounds über einen Boost bis hin zu Overdrive zur Verfügung. Channel 2 deckt dann den Bereich von Overdrive bis hin zu schneidenden Lead-Sounds ab. Über den Cab-Rig-Ausgang können Sie den Sound in Ihren Vorstellungen über jeden beliebigen Schallwandler wie Kopfhörer, Studiomonitore und PA-Lautsprecher abhören.

Über die einzigartige Schaltfunktion verwandeln Sie einen klassischen einkanaligen Verstärker in eine Sound-Maschine mit drei Kanälen. Mit Hilfe des patentierten ISF-Reglers (Infinite Shape Feature) können Sie Ihren Sound zwischen den Geschmacksrichtungen „USA“ und „UK“ mit allen Schattierungen dazwischen variieren. Dank der umfangreichen Steuerungsmöglichkeiten für die dynamische Ansprache, den EQ und die Lautsprecherwiedergabe sowie -umgebung stehen Ihnen alle Werkzeuge zur Verfügung, um „den Sound aus Ihren Vorstellungen“ zu realisieren.

Aufsicht

1. Input

Hier schließen Sie Ihre Gitarre an. Verwenden Sie in jedem Fall ein hochwertiges geschirmtes Gitarrenkabel.

2. Gain 1

Mit diesem Gain-Regler stellen Sie den Grad der Übersteuerung oder Verzerrung für Channel 1 ein. Wenn der Gain-Regler (im Uhrzeigersinn) aufgedreht wird, nimmt der Verzerrungsgrad mehr und mehr zu und wechselt von crunchigen Sounds bis hin zu stark übersteuerten Crunch-Sounds in der Maximalstellung.

3. Level 1

Mit diesem Level-Regler stellen Sie den Gesamtpegel bzw. die Lautstärke für Channel 1 ein. Dieser Regler muss mit dem Regler Gain 1 abgestimmt werden, um exakt die gewünschte Übersteuerung zu erzielen. Vereinfacht gesagt: Bei niedrigen Gain-Einstellungen muss die Lautstärke angehoben werden, während Level bei hohen Gain-Settings verringert werden sollten.

4. Modus-Schalter Channel 1 Clean / Crunch

Mit diesem Schalter kann Channel 1 als Clean- oder Crunch-Kanal vorkonfiguriert werden. Der Crunch-Kanal kann auch als Clean-Boost verwendet werden, indem Sie Level entsprechend hoch und Gain niedrig einstellen. Das sorgt bei einem bereits übersteuerten Verstärker für eine weitere Sättigung.

5. Bass

Der Bass-Regler steuert den Anteil der Bassfrequenzen im Gesamt-Sound. Dieses Effektpedal bietet eine umfangreiche Klangregelung (die Channel 1 und Channel 2 gemeinsam nutzen), mit der Sie den Ton zwischen knackig und aggressiv (gegen den Uhrzeigersinn) oder warm und druckvoll (im Uhrzeigersinn) einstellen können.

6. Middle

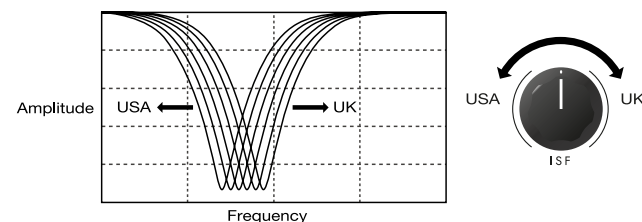
Der Middle-Regler steuert den Anteil der Mittenfrequenzen im Gesamt-Sound. Die Mitten sind insbesondere für Ihren Grundsound entscheidend. In der Minimalposition (komplett gegen den Uhrzeigersinn) ist der Sound sehr aggressiv und hohl, was speziell für knackige Rhythmus-Parts ideal ist. Wenn der Mitten-Regler angehoben wird (im Uhrzeigersinn), nimmt dieser Grundton-Anteil zu, was sich für singende Lead-Sounds empfiehlt.

7. Treble

Mit dem Regler Treble können Sie gezielt den Höhenanteil im Gesamt-Sound einstellen. Bei niedrigen Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) erhält der Sound einen wärmeren und dunkleren Charakter. Wenn der Treble-Regler angehoben wird (im Uhrzeigersinn), wird der Sound immer höhenreicher. In der Maximalposition klingt der Sound schließlich aggressiv und schneidend.

8. ISF (Infinite Shape Feature)

Der patentierte ISF-Regler arbeitet mit den Reglern für Bass, Middle und Treble zusammen. Mit seiner Hilfe finden Sie genau die Klangfärbung, die Sie suchen.



Einstellungen gegen den Uhrzeigersinn sorgen für einen „amerikanischen“ Klangcharakter mit einem knackigen Bassfundament und aggressiveren Mitten. Im Rechtsanschlag entsteht ein „britischer“ Sound, der deutlich erdiger und weniger aggressiv klingt. Siehe Abbildung unten.

Wir empfehlen Ihnen, ISF zunächst auf einen Mittelwert und anschließend den gewünschten Sound über Bass, Middle und Treble einzustellen. Dann drehen Sie ISF nach rechts oder links, bis Sie den für Sie perfekten Sound gefunden haben.

9. Gain 2

Mit diesem Gain-Regler stellen Sie den Grad der Übersteuerung oder Verzerrung für Channel 2 ein. Wenn der Gain-Regler im Uhrzeigersinn aufgedreht wird, nimmt die Übersteuerung zu und wechselt von crunchigen Sounds bis hin zu stark übersteuerten Lead-Sounds in der Maximalstellung.

10. Level 2

Mit diesem Level-Regler stellen Sie den Gesamtpegel bzw. die Lautstärke für Channel 2 ein. Dieser Regler muss mit dem Regler Gain 2 abgestimmt werden, um exakt die gewünschte Übersteuerung zu erzielen. Vereinfacht gesagt: Bei niedrigen Gain-Einstellungen muss die Lautstärke angehoben werden, während Level bei hohen Gain-Settings verringert werden sollten.

11. Schalter CAB RIG

Hier wählen Sie eine von drei Cab-Rig-Umgebungen aus. Mit Hilfe der kostenlosen Architect-Software können Sie eigene Cab-Rig-Einstellungen laden und tiefgreifend bearbeiten.

12. Röhrenschutzbügel

Unter diesem Schutzbügel können Sie die ECC83-Röhre im Herzen des Effektpedals sehen.

WARNUNG: Versuchen Sie in keinem Fall, die Befestigungsschrauben oder den Schutzbügel zu entfernen. Keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.

13. Modus-Schalter Channel 2 Overdrive 1 / Overdrive 2

Damit wird Channel 2 zwischen Overdrive 1 und Overdrive 2 umgeschaltet.

Overdrive 2 bietet mehr Übersteuerung und Sättigung mit einer leichten Anhebung der Präsenzen, wodurch ein großartiger Lead-Sound mit viel Sustain erreicht wird.

14. Output

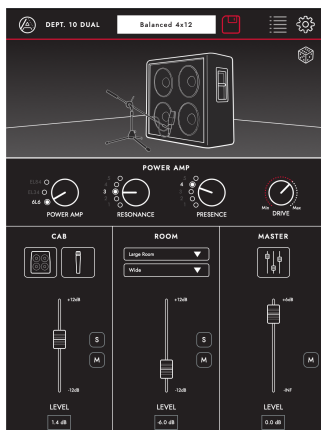
Dieser Ausgang dient zum Anschluss am Eingang eines andere Effektpedals oder Röhren-, Digital- oder Hybridverstärkers. Für das optimale Rauschverhalten empfehlen wir, das Overdrive-Pedal als erstes in der Effektkette einzusetzen. Der integrierte Buffer/Line-Driver ist ideal, um den Sound bei langen Kabelwegen oder großen Pedalboards zu bewahren und sogar Pedale mit niedriger Impedanz wie viele Wah-Wahs zu integrieren. Verwenden Sie in jedem Fall ein hochwertiges geschirmtes Gitarrenkabel.

15. Cab Rig Output

Cab Rig ist unsere DSP-gestützte Speaker-Simulation der nächsten Generation, die den Sound und das Spielgefühl einer mikrofonierten Gitarrenbox unglaublich detailliert abbildet. Beginnen Sie mit einer tiefgreifenden Editierung oder erstellen Sie eigene Patches für Ihren Lautsprecher, Ihr Mikrofon, Ihre Endstufe u. a., indem Sie Ihr Effektpedal über USB mit unserer kostenlosen Architect-Software verbinden. Diese Quelle gibt das über den Cab-Rig-Schalter ausgewählte Preset aus. Innerhalb der Cab Rig Software kann eine DI ausgewählt werden, um die Boxensimulation zu umgehen.

ANMERKUNG: Bei dem Cab-Rig-Ausgang handelt es sich um einen 6,35 mm Stereo-Anschluss, der in jedem Fall mit einer Stereoklinke belegt werden sollte. Der Cab-Rig-Ausgang dient zudem als rausch- und verzerrungsarme Schaltung zum Anschluss eines Kopfhörers und ist für alle herkömmlichen Kopfhörerimpedanzen ausgelegt, weshalb er sich für lautloses Üben empfiehlt.

Laden Sie die Software hier herunter: <https://www.blackstaramps.com/uk/architect>



16. LED Channel 1 an / aus

Wenn die WEISSE LED leuchtet, ist Channel 1 aktiv. Wenn die LED nicht leuchtet, ist Channel 1 inaktiv.

17. Fußschalter Channel 1 an / aus

Mit diesem Taster (de-)aktivieren Sie Channel 1.

18. LED Channel 2 an / aus

Wenn die ROTE LED leuchtet, ist Channel 2 aktiv. Wenn die LED nicht leuchtet, ist Channel 2 inaktiv.

19. Fußschalter Channel 2 an/aus

Mit diesem Taster (de-)aktivieren Sie Channel 2.

Rückansicht

1. FX Loop Send

Hier schließen Sie den (Mono-)Eingang eines externen Effektgeräts an. Schleifen Sie hier externe Effekte wie Reverb, Delay oder Modulation ein, die mit einem cleanen Sound eingebunden werden sollen.

2. FX Loop Return

Hier schließen Sie den (Mono-)Ausgang eines externen Effektgeräts an.

3. DC-Eingang

Buchse zum Anschluss des mitgelieferten 9 V DC / 500 mA Netzteils. Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.

4. Ausgang USB AUDIO

Hier schließen Sie ein USB-Kabel an, um den Verstärker mit einem Windows PC oder einem Mac zu verbinden. Der Verstärker erscheint innerhalb der Aufnahme-Software auf einem Computer als Audio-Interface. Diese Quelle gibt das über den Cab-Rig-Schalter ausgewählte Preset aus. Innerhalb der Cab Rig Software kann eine DI ausgewählt werden, um die Boxensimulation zu umgehen.

5. XLR Line / DI Output

Hierbei handelt es sich um einen symmetrischen Ausgang zum Anschluss an eine PA, ein Mischpult oder ein Interface für die Aufnahme und das Monitoring. Diese Quelle gibt das über den Cab-Rig-Schalter ausgewählte Preset aus. In diesem Ausgang ist das gewählte Cab-Rig-Preset aktiv. Innerhalb der Cab Rig Software kann ein DI-Signal ausgewählt werden, um die Boxensimulation zu umgehen.

DEPT. 10 DUAL DISTORTION

Stromversorgung: 9 V DC

Maximale Stromaufnahme: 500 mA

Röhre: 1 × ECC83 / 12AX7

Eingangsimpedanz: 1M Ω

Ausgangsimpedanz: < 1k Ω

Gewicht (kg): 0,63

Abmessungen (mm): 157 (B) × 76 (H) × 117 (T)

Gleichstromnetzteil: PSU-500 (9 VDC, 500 mA, Spitze: Minuspol),
im Lieferumfang enthalten

Avertissement !**Instructions de sécurité importantes !****LISEZ ATTENTIVEMENT LES INFORMATIONS SUIVANTES.****CONSERVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT !****Respectez tous les avertissements et instructions figurant sur le produit !****Danger ! Hautes tensions de fonctionnement internes.**

N'ouvrez pas le boîtier de l'équipement. Aucune pièce de cet équipement n'est réparable par l'utilisateur. Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés.

Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.

De la condensation peut se former à l'intérieur d'un amplificateur s'il est déplacé d'un milieu froid à un environnement plus chaud. Avant la mise sous tension de l'unité, il est recommandé de la laisser revenir à la température ambiante.

Toute modification non autorisée de cet équipement est expressément interdite par Blackstar Amplification Ltd.

Ne faites jamais entrer d'objets quels qu'ils soient dans les ouvertures de ventilation du boîtier de l'équipement.

N'exposez pas cet appareil à la pluie, à des liquides ou à une quelconque humidité.

Évitez de placer des récipients remplis de liquide sur l'amplificateur.

Ne placez pas ce produit sur un chariot, stand ou table instable. Le produit pourrait tomber, entraînant de graves dommages pour lui-même ou des personnes !

Ne recouvrez et n'obstruez pas les fentes ou ouvertures de ventilation.

Ce produit ne doit pas être placé près d'une source de chaleur telle qu'un poêle, un radiateur, ou un amplificateur dégageant de la chaleur.

N'utilisez que le cordon d'alimentation fourni qui est compatible avec les prises de courant de votre région.

Les cordons d'alimentation électrique doivent toujours être manipulés avec soin et remplacés s'ils sont endommagés de quelque façon que ce soit.

Ne neutralisez jamais la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation.

Le cordon d'alimentation électrique doit être débranché avant toute longue période d'inutilisation de l'unité.

Avant de mettre l'unité sous tension, le haut-parleur doit être connecté comme décrit dans le manuel à l'aide du cordon recommandé par le fabricant.

Remplacez toujours les fusibles grillés par des modèles de type et de valeur corrects.

Convient uniquement pour une utilisation en toute sécurité dans des conditions climatiques non tropicales.

Température ambiante maximale de fonctionnement: 35 °C

Assurez-vous toujours que le câble d'alimentation est connecté à une prise avec une connexion mise à la terre. Tension secteur: 100-240V ~ 50 / 60Hz

Cet amplificateur est uniquement conçu et évalué pour la sécurité jusqu'à une altitude de 2000 m.

Des haut-parleurs utilisés à fort volume peuvent causer des dommages auditifs permanents. Vous devez donc éviter la proximité directe avec des haut-parleurs fonctionnant à haut niveau. Portez des protections auditives si vous êtes continuellement exposé à de hauts niveaux de volume audio.

Si le produit ne fonctionne pas normalement alors que les instructions d'utilisation sont correctement suivies, veuillez rapporter le produit à un service après-vente qualifié.

L'Occupational Safety and Health Administration (OSHA) du gouvernement des USA a spécifié les niveaux d'exposition au bruit acceptables :

Nombre d'heures par jour	Niveau acoustique en dBA, réponse lente
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ ou moins	115

Selon l'OSHA, toute exposition supérieure aux limites admissibles indiquées ci-dessus peut entraîner une perte auditive.

Des bouchons de protection d'oreille dans les conduits auditifs ou un casque de protection doivent être portés lors du fonctionnement de ce système d'amplification pour éviter les pertes auditives permanentes si l'exposition dépasse les limites indiquées ci-dessus. Pour se prémunir contre une exposition potentiellement dangereuse à des niveaux de pression acoustique élevés, il est recommandé à toutes les personnes exposées à un équipement pouvant produire de hauts niveaux de pression acoustique, tel que ce système d'amplification, d'utiliser des protections des oreilles quand cet équipement est en service.



Tous les produits électriques et électroniques doivent être traités séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par les services publics ou les autorités locales.



Introduction

Merci d'avoir acheté cette pédale d'effets à lampe Blackstar. Comme tous nos produits, cette pédale est le résultat d'innombrables heures de recherche et de développement minutieux par notre équipe de conception de réputation mondiale.

Le Dept. 10 est l'équipe de R&D de Blackstar responsable de la recherche fondamentale en innovation et conception. Basée à Northampton (R-U), l'équipe Blackstar Dept. 10 est composée de musiciens chevronnés dont le seul but est de fournir aux guitaristes des produits qui soient leurs outils d'expression ultimes.

Tous les produits Blackstar sont soumis à des tests complets en laboratoire et en conditions réelles pour s'affranchir véritablement de tout compromis en termes de fiabilité, de qualité et avant tout de SON.

Si vous aimez ce que vous entendez et désirez en savoir plus sur la gamme des produits Blackstar, veuillez visiter notre site web à l'adresse www.blackstaramps.com.

Merci !

L'équipe Blackstar

Caractéristiques

La DEPT. 10 DUAL DISTORTION offre le summum de la flexibilité en matière de distorsion à lampe haute tension. Les modes Clean (CL) et Crunch (CR) du canal 1 vous permettent de passer d'un son clair à une saturation en passant par un simple boost. Le canal 2 vous emmène ensuite de la saturation jusqu'au son lead le plus perçant. La sortie Cab Rig vous permet d'obtenir le son que vous avez en tête avec n'importe quel système d'écoute, y compris casque, moniteurs de studio et sonorisation.

Sa commutation unique transforme un ampli vintage à simple canal en une machine à sons offrant trois canaux. Utilisez la commande brevetée ISF (Infinite Shape Feature) pour faire voyager votre son des États-Unis au Royaume-Uni et partout entre les deux. Grâce au jeu de commandes de dynamique, d'égalisation, de réponse et d'environnement de baffle, vous disposez désormais de tous les outils nécessaires pour obtenir « le son que vous avez en tête ».

Vue de dessus

1. Input (entrée)

Branchez ici votre guitare. Utilisez toujours un câble de guitare blindé de bonne qualité.

2. Gain 1

Cette commande de gain permet de régler l'ampleur de la saturation (« overdrive ») ou de la distorsion que fournira le canal 1. Quand on monte la commande Gain dans le sens horaire, le son devient plus saturé, passant par des sons crunch jusqu'à un son à distorsion totale en position maximale.

3. Level 1

Cette commande règle le niveau ou volume global du canal 1 de la pédale. Elle doit être utilisée en conjonction avec la commande Gain 1 pour obtenir le type exact d'amplification dont vous avez besoin. De manière générale, pour des réglages de gain plus faibles, le volume devra être augmenté tandis que pour des réglages de gain plus élevés, il devra être diminué.

4. Sélecteur de mode Clean / Crunch du canal 1

Ce sélecteur permet de configurer le canal 1 comme un canal Clean (CL) ou Crunch (CR). Le canal Crunch peut également être utilisé comme un booster de son clair en réglant Level haut et Gain bas. Cela ajoutera une saturation supplémentaire à un amplificateur déjà saturé.

5. Bass (graves)

La commande Bass détermine la quantité de basses fréquences (graves) dans votre son. Cette pédale a un circuit de façonnage sonore sophistiqué (commun aux canaux 1 et 2) qui permet de passer d'un son nerveux et tranchant (dans le sens anti-horaire) à un son chaud et lourd (sens horaire).

6. Middle (médiums)

La commande Middle détermine la quantité de fréquences moyennes (médiums) dans votre son. Les fréquences moyennes sont particulièrement importantes pour donner du « coffre » à votre son. Avec la commande Middle au minimum (à fond dans le sens anti-horaire), le son sera incisif et creusé, idéal pour un jeu rythmique agressif. Quand on monte (dans le sens horaire) la commande Middle, le son prend du « coffre », ce qui convient mieux aux sons de guitare « lead » avec sustain.

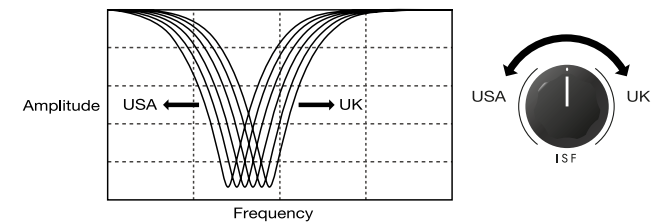
7. Treble (aigus)

La commande Treble permet le réglage précis des hautes fréquences (aigus) dans votre son. Avec des réglages bas, le son aura un caractère chaud et plus sourd. Plus on monte la commande Treble (dans le sens horaire) et plus le son devient brillant. Avec un réglage extrême, le son sera agressif et tranchant.

8. ISF (Infinite Shape Feature)

La commande brevetée ISF fonctionne en conjonction avec les commandes Bass, Middle et Treble. Elle vous permet de choisir la signature sonore exacte que vous

préférez. À fond dans le sens anti-horaire, elle donne un caractère plus américain avec des graves fermes et des médiums plus agressifs, tandis qu'à fond dans le sens horaire, elle donne un caractère britannique, avec un côté « épais » moins agressif. Voir l'illustration ci-dessous.



Nous vous recommandons de commencer par régler l'ISF à mi-course puis de régler les graves, les médiums et les aigus à votre goût. Essayez ensuite d'ajuster progressivement l'ISF dans les deux sens jusqu'à ce que vous trouviez le son que vous préférez.

9. Gain 2

Cette commande de gain permet de régler l'ampleur de la saturation (« overdrive ») ou de la distorsion que fournira le canal 2. Quand on monte la commande Gain dans le sens horaire, le son devient plus saturé, passant par des sons crunch jusqu'à, en position maximale, un son « lead » à distorsion totale.

10. Level 2

Cette commande règle le niveau ou volume global du canal 2 de la pédale. Elle doit être utilisée en conjonction avec la commande Gain 2 pour obtenir le type exact d'amplification dont vous avez besoin. De manière générale, pour des réglages de gain plus faibles, le volume devra être augmenté tandis que pour des réglages de gain plus élevés, il devra être diminué.

11. Sélecteur Cab Rig

Sélectionnez l'un des trois environnements Cab Rig (simulateur de baffle). Vous pouvez modifier en profondeur et charger vos propres réglages Cab Rig à l'aide du logiciel gratuit Architect.

12. Protection de la lampe

À travers cette protection, vous pouvez voir la lampe ECC83 au cœur de votre pédale.

AVERTISSEMENT : n'essayez pas de retirer les vis de fixation ou la protection. Aucune pièce n'est réparable par l'utilisateur à l'intérieur.

13. Sélecteur de mode Overdrive 1 / Overdrive 2 du canal 2

Il fait alterner le canal 2 entre Overdrive 1 (OD 1) et Overdrive 2 (OD 2).

L'Overdrive 2 offre plus de gain et de saturation avec une légère augmentation de la présence, ce qui permet d'obtenir un remarquable son lead avec sustain.

14. Output (sortie)

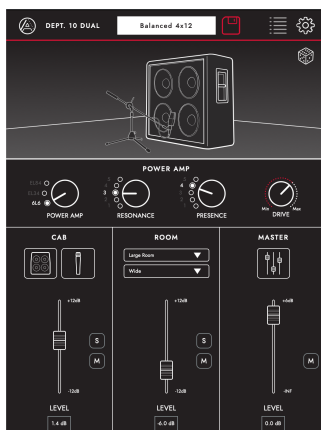
Cette sortie est conçue pour être connectée à l'entrée d'autres pédales ou à l'entrée d'un amplificateur à lampes, à transistors, numérique ou hybride. Pour un meilleur rapport signal/bruit, nous vous recommandons de placer la pédale d'overdrive en premier dans la chaîne d'effets. Le tampon/amplificateur de ligne intégré est parfait pour préserver votre son lors de l'utilisation de longs câbles ou de pedalboards très fournis, et même pour attaquer des pédales à faible impédance comme de nombreuses wah-wahs. Utilisez toujours un câble de guitare blindé de bonne qualité.

15. Sortie CAB RIG

Cab Rig est notre DSP simulateur de baffle de nouvelle génération, qui reproduit avec des détails incroyables le son et les sensations d'un baffle de guitare repris au micro. Modifiez-le profondément, créez des patches personnalisés pour votre baffle, votre micro, votre ampli de puissance et bien plus encore en branchant votre pédale par USB à notre logiciel gratuit Architect. Cette source produit le pré-réglage choisi avec le sélecteur Cab Rig, Gauche = 1, Milieu = 2 et Droite = 3. Le pré-réglage Cab Rig sélectionné est appliqué à cette sortie. Un signal de boîte de direct (DI) peut être sélectionné dans le logiciel Cab Rig pour contourner la simulation de baffle.

NOTE : la sortie Cab Rig est une connexion à jack 6,35 mm entièrement stéréo qui ne doit être utilisée qu'avec un jack stéréo. La sortie Cab Rig est également dotée d'un circuit d'amplification pour casque à faible bruit et faible distorsion qui peut attaquer toutes les impédances de casque standard afin de pratiquer en silence.

Téléchargez Architect ici : <https://www.blackstaramps.com/uk/architect>



16. LED marche / arrêt du canal 1

Quand cette LED blanche est allumée, le canal 1 est en service. Quand cette LED est éteinte, le canal 1 n'est pas en service.

17. Footswitch marche / arrêt du canal 1

Appuyez sur ce footswitch pour activer ou désactiver le canal 1.

18. LED marche / arrêt du canal 2

Quand cette LED rouge est allumée, le canal 2 est en service. Quand cette LED est éteinte, le canal 2 n'est pas en service.

19. Footswitch marche / arrêt du canal 2

Appuyez sur ce footswitch pour activer ou désactiver le canal 2.

Vue arrière

1. FX Loop Send (départ de boucle d'effets)

Branchez ici l'entrée (mono) d'une unité d'effets externe. Insérez tout effet externe dont vous souhaitez garder le son intact, comme une réverbération, un délai ou une modulation.

2. FX Loop Return (retour de boucle d'effets)

Connectez ici la sortie (mono) d'une unité d'effets externes.

3. Entrée CC

Pour l'entrée de l'adaptateur secteur CC 9 V / 500 mA fourni.

N'utilisez que l'alimentation électrique fournie.

4. Sortie audio USB

Branchez ici un câble USB pour relier l'amplificateur à un PC sous Windows ou à un Mac. L'amplificateur apparaîtra dans le logiciel d'enregistrement de l'ordinateur comme un périphérique de capture audio. Cette sortie produit le son voulu par le pré-réglage choisi avec le sélecteur Cab Rig. Une boîte de direct (DI) peut être sélectionnée dans le logiciel Cab Rig pour contourner la simulation de baffle.

5. Sortie ligne / DI sur XLR

Sortie symétrique destinée à une sonorisation, une table de mixage ou une interface pour l'enregistrement et l'écoute de contrôle. Cette sortie produit le son voulu par le pré-réglage choisi avec le sélecteur Cab Rig. Le pré-réglage Cab Rig sélectionné est appliqué à cette sortie. Un signal de boîte de direct (DI) peut être sélectionné dans le logiciel Cab Rig pour contourner la simulation de baffle.

DEPT. 10 DUAL DISTORTION

Alimentation électrique : CC 9 V

Intensité maximale du courant : 500 mA

Lampe : 1 x ECC83 / 12AX7

Impédance d'entrée : 1 M Ω

Impédance de sortie : < 1 k Ω

Poids (kg) : 0,63

Dimensions (mm) : 157 (L) x 76 (H) x 117 (P)

Adaptateur secteur : PSU-500 fourni (CC 9 V, 500 mA, moins sur la pointe)

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Solo limpiar con un trapo seco.
7. No bloquee ninguna salida de ventilación.
8. Haga la instalación acorde con las instrucciones del fabricante.
9. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas u otros aparatos (por ejemplo amplificadores) que producen calor.
10. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Los enchufes polarizados disponen de dos clavijas, una de mayor tamaño que la otra. Un enchufe de toma a tierra tiene dos clavijas y una tercera de toma a tierra. La clavija ancha en el enchufe polarizado o la tercera clavija en el de toma a tierra se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en la toma, póngase en contacto con un electricista para sustituir la toma antigua.
11. Proteja el cable de alimentación para no caminar sobre él ni pellizcarlo, particularmente en los enchufes, los receptáculos de conveniencia y en el punto donde éstos salen del aparato.
12. Use sólo los acoples/accesorios especificados por el fabricante.
13. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice por periodos prolongados.
14. Toda reparación debe ser realizada por personal cualificado. Las reparaciones deberán realizarse cuando el aparato se estropee de cualquier forma, cuando se dañe la clavija o el cable de alimentación, se derramen líquidos o caigan objetos dentro del aparato, cuando éste hay sido expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione de manera normal o cuando se haya caído.

“PARA DESCONECTAR POR COMPLETO ESTE APARATO DE LA ELECTRICIDAD, DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE LA TOMA PERTINENTE TOMA DEL PANEL POSTERIOR DEL MISMO”.

“ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS Y DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LLUVIA NI HUMEDAD. EL APARATO NO DEBERÁ EXPONERSE A GOTEOS NI SALPICADURAS Y NINGÚN OBJETO CON LÍQUIDO, COMO UN JARRÓN, DEBERÁ COLOCARSE SOBRE EL APARATO”.



Este símbolo tiene la intención de alertar al usuario de que existen instrucciones de operación y mantenimiento importantes en esta guía que acompaña al aparato.



Este símbolo está destinado a alertar al usuario de la presencia de “tensión peligrosa” sin aislamiento dentro del gabinete del producto, que puede tener la suficiente magnitud para producir descarga eléctrica.



¡AVISO!

Información importante de seguridad.

LEA LA SIGUIENTE INFORMACIÓN DETENIDAMENTE Y CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

SIGA TODOS LOS AVISOS E INSTRUCCIONES MARCADAS EN LOS PRODUCTOS.

¡PELIGRO! Alto voltaje interno.

No abra la caja del equipo. Este equipo no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Remita todo servicio a personal técnico cualificado.

Utilice trapos secos para su limpieza.

Se puede formar condensación dentro del amplificador si este se ha movido de un lugar frío a otro más cálido. En el caso de que se moviera el amplificador de un sitio más frío a otro más cálido o a la inversa, deje un rato el amplificador sin encender para que este alcance la temperatura media del nuevo lugar.

Blackstar Amplification Limited prohíbe expresamente la modificación no autorizada de este equipo.

Nunca introduzca objetos de ningún tipo en las ranuras de ventilación de la carcasa del equipo.

No exponga este aparato a la lluvia, los líquidos o la humedad de ningún tipo.

No ponga los equipos en carretillas o mesas inestables. El equipo puede caer dañándose seriamente, así como a otras personas.

No cubra o bloquee los agujeros de ventilación y apertura.

Este producto no debe ser expuesto cerca de una fuente de calor como puede ser un radiador, estufa o cualquier productor de calor o amplificador.

Use sólo la adaptador que sea compatible con los voltajes utilizados en el área donde esté.

La adaptador debe ser manejada con cuidado y debe ser reemplazada en caso de cualquier daño.

Nunca rompa la toma de tierra del cable de corriente.

El cable de la corriente deberá ser desconectado cuando la unidad no vaya a ser usada durante un tiempo.

Antes de encender un cabezal, la pantalla deberá estar conectada como se describe en el libro de instrucciones utilizando los cables recomendados por el fabricante.

Reemplace siempre los fusibles dañados por otros de características idénticas.

Nunca desconecte el protector de la toma de tierra.

La potencia de sonido de los altavoces cuando los niveles son altos puede causar daño permanente. Se debe evitar por tanto la exposición directa a los altavoces cuando estos estén operando a un alto nivel. Usa siempre protectores auditivos ante una exposición prolongada.

Si el producto no funcionara una vez seguidas todas las instrucciones, remítalo a un servicio técnico cualificado.

Sólo es adecuado su uso en condiciones climáticas no tropicales.

Máxima temperatura ambiente para el correcto funcionamiento: 35°C

Asegúrese siempre de que el cable de corriente está conectado a un enchufe con toma tierra.

Voltaje: 100-240V~ 50/60Hz

Este amplificador ha sido solamente diseñado y testado hasta una altura máxima de 2000m.

La oficina Americana de Protección de la Salud ha especificado los siguientes niveles admisibles de exposición de ruido:

DURACIÓN POR DÍA Y HORAS	NIVEL DE SONIDO DBA BAJA RESPUESTA
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

Cualquier exposición por encima de los límites mencionados puede provocar pérdidas auditivas.

Los tapones protectores deben ser utilizados cuando se opere este amplificador para prevenir una pérdida de oído permanente si la exposición es excesiva o está por encima de los límites descritos arriba. Para prevenir contra una exposición peligrosa a altos niveles de sonido se recomienda a todas las personas que puedan estar expuestas a niveles producidos por un amplificador como éste que protejan sus oídos mientras la unidad esté en funcionamiento.



All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.



Presentación

Gracias por comprar este pedal de efectos de Blackstar. Como todos nuestros productos, este pedal es el resultado de incontables horas de meticulosa investigación y desarrollo por parte de nuestro equipo de diseño de talla mundial.

El Departamento 10 es el equipo de I+D de Blackstar responsable de la innovación y el diseño. Con sede en Northampton (Reino Unido), el equipo Dept 10 de Blackstar está formado por músicos experimentados y el único objetivo del proceso de desarrollo es proporcionar a los guitarristas productos que sean las herramientas definitivas para expresarse.

Todos los productos Blackstar se someten a extensas pruebas de laboratorio y de carretera para garantizar que son realmente exigentes en términos de fiabilidad, calidad y, sobre todo, de TONO.

Si le gusta lo que oye y quiere saber más sobre la gama de productos Blackstar, por favor visite nuestra página web en www.blackstaramps.com.

¡Gracias!

El equipo Blackstar

Características

El DEPT. 10 DUAL DISTORTION ofrece lo último en flexibilidad de distorsión de válvulas de alto voltaje. Los modos Clean y Crunch del canal 1 permiten pasar de limpio a boost y a overdrive. El Canal 2 pasa del overdrive directo a un lead chillón. La salida Cab Rig le permite obtener el sonido que tiene en su cabeza a través de cualquier altavoz, incluidos los auriculares, los monitores de estudio y el front of house.

El exclusivo sistema de conmutación transformará un amplificador vintage de un solo canal en una máquina de tonos de tres canales. Utilice el control patentado ISF (Infinite Shape Feature) para llevar su tono desde los EE.UU. hasta el Reino Unido y cualquier otro lugar. El conjunto de controles sobre la dinámica, la ecualización, la respuesta de los altavoces y el entorno de los altavoces, ahora tiene todas las herramientas para lograr "el sonido en su cabeza".

Vista superior

1. Input

Conecte su guitarra aquí. Use siempre un cable de guitarra apantallado de buena calidad.

2. Gain 1

Este control de Ganancia ajusta la cantidad de overdrive o distorsión que ofrecerá el Canal 1. A medida que el control de ganancia se incrementa en el sentido de las agujas del reloj (CW) el sonido se volverá más overdriven moviéndose a través de los tonos crunch hasta que, en su posición máxima, se alcanza un tono crunch totalmente distorsionado.

3. Level 1

Este control de nivel establece el nivel o volumen general del canal 1 del pedal. Debe usarse junto con el control de Ganancia 1 para conseguir el tipo exacto de drive que necesita. En términos generales, en los ajustes de ganancia más bajos, el volumen se incrementará y en los ajustes de ganancia más altos el volumen debe reducirse.

4. Botón de modo Clean/Crunch de Channel 1

Este conmutador permite configurar el canal 1 como un canal Clean o Crunch. El canal Crunch también se puede utilizar como un refuerzo de limpio al ejecutar el nivel alto y la ganancia baja. Esto añadirá más saturación a un amplificador ya sobrecargado o overdriven.

5. Bass

El control de graves (Bass) ajusta la cantidad de frecuencias del extremo inferior en el tono. Este pedal tiene un circuito avanzado de modelado de tono (compartido por el Canal 1 y el Canal 2) que permite que el tono sea ajustado y cortante, en sentido contrario a las agujas del reloj (CCW), hasta cálido y retumbante (CW).

6. Middle

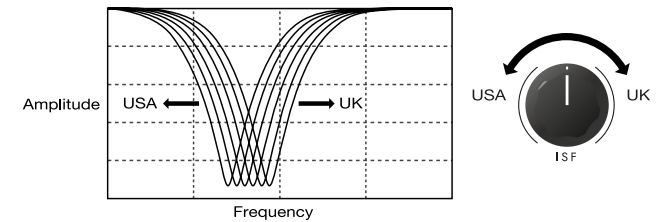
El control de medios (Middle) ajusta la cantidad de frecuencias medias en el tono. Las frecuencias medias son particularmente importantes para conseguir la cantidad de "cuerpo" que tiene el tono. Con el control de las frecuencias medias ajustado en su posición mínima (totalmente en sentido contrario a las agujas del reloj), el sonido será agresivo y con mucho cuerpo, un tono ideal para tocar un ritmo agresivo. A medida que se incrementa el control del medio (en el sentido de las agujas del reloj) se incrementa la cantidad de "cuerpo", lo que es más adecuado para los tonos sostenidos de la guitarra solista.

7. Treble

El control de agudos permite un ajuste exacto de las frecuencias agudas del sonido. En ajustes bajos (CCW) el sonido será cálido y de carácter más oscuro. A medida que se aumenta el control de agudos (CW) el sonido será más brillante. En los ajustes máximos el sonido será agresivo y cortante.

8. ISF (Infinite Shape Feature)

El control patentado ISF funciona junto con los controles de graves, medios y agudos. Le permite elegir la firma tonal exacta que prefiera. El control CCW es una característica más americana con un extremo de graves ajustado y unos medios más agresivos, y el control CW es una característica británica más "leñosa" y menos agresiva. Vea la ilustración de abajo.



Recomendamos que para empezar el ISF esté ajustado a la mitad y los graves, medios y agudos al gusto. A continuación, pruebe a ajustar gradualmente el ISF CW y CCW hasta que encuentre el sonido que prefiera.

9. Gain 2

Este control de Ganancia ajusta la cantidad de overdrive o distorsión que ofrecerá el Canal 2. A medida que el control de ganancia se incrementa en el sentido de las agujas del reloj (CW) el sonido se volverá más overdriven moviéndose a través de los tonos crunch hasta que, en su posición máxima, se alcanza un tono crunch totalmente distorsionado.

10. Level 2

Este control de nivel establece el nivel o volumen general del canal 2 del pedal. Debe usarse junto con el control de Ganancia 2 para conseguir el tipo exacto de drive que necesita. En términos generales, en los ajustes de ganancia más bajos, el volumen se incrementará y en los ajustes de ganancia más altos el volumen debe reducirse.

11. El conmutador Cab Rig

Este control ajusta el nivel general de reverberación. Con el control al mínimo el efecto se desactiva. Según lo giramos en sentido a las agujas del reloj incrementamos e nivel de reverberación en la mezcla.

12. Protección de la válvula

A través de este protector se puede ver la válvula ECC83 en el corazón del pedal.

AVISO: No intente retirar los tornillos de fijación ni la protección. No hay piezas reparables por el usuario en el interior.

13. Interruptor del modo Overdrive 1 / Overdrive 2 del Canal 2

Esto cambia el Canal 2 entre la voz Overdrive 1 ó Overdrive 2.

El Overdrive 2 proporciona más ganancia y saturación con un ligero aumento de la presencia, logrando un gran tono de lead sostenido.

14. Output

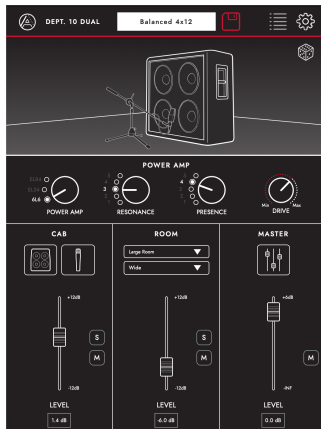
Esta salida está diseñada para conectarse a la entrada de otros pedales o a la entrada de un amplificador de válvulas de estado sólido, digital o híbrido. Para obtener el mejor rendimiento de ruido, le recomendamos que coloque el pedal de overdrive primero en la cadena de efectos. El driver de línea/buffer incorporado es perfecto para preservar su tono cuando se utilizan cables largos, o pedaleras grandes, incluso manejando pedales de baja impedancia como muchos wah-wahs. Use siempre un cable de guitarra apantallado de buena calidad.

15. Cab Rig Output

Cab Rig es nuestro simulador de altavoces DSP de última generación que reproduce el sonido y la sensación de las cabinas de guitarra con micrófono con un detalle increíble. Edite a fondo, haga patches personalizados para su cabina, micrófono, amplificador de potencia y más, conectando su pedal a nuestro software gratuito Architect a través de USB. Esta fuente generará el preset del interruptor de Cab Rig seleccionado, Left = 1, Middle = 2 y Right = 3. Esta salida tiene aplicado el preset Cab Rig seleccionado. Se puede seleccionar una señal DI dentro del software Cab Rig para evitar la simulación de cabina.

NOTA: La salida Cab Rig es una conexión totalmente estéreo de 6,35 mm y sólo debe utilizarse con un jack estéreo. La salida Cab Rig también cuenta con un circuito de driver de auriculares de bajo ruido y baja distorsión que puede manejar todas las impedancias de auriculares estándar y puede utilizarse para practicar en silencio.

Descárguelo aquí: <https://www.blackstaramps.com/uk/architect>



16. LED de encendido / apagado del Canal 1

Cuando el LED BLANCO está encendido, el Canal 1 está activado. Cuando el LED no está encendido, el Canal 1 está apagado.

17. Botón de encendido / apagado del Canal 1

Pulse este interruptor para encender o apagar el Canal 1.

18. LED de encendido / apagado del Canal 2

Cuando el LED ROJO está encendido, el Canal 2 está activado. Cuando el LED no está encendido, el Canal 2 está apagado.

19. Botón de encendido / apagado del Canal 2

Pulse este interruptor para encender o apagar el Canal 2.

Vista trasera

1. FX Loop Send

Conecte aquí la entrada (mono) de una unidad de efectos externa. Inserte cualquier efecto externo que desee mantener limpio, como reverberación, retardo o modulación.

2. FX Loop Return

Conecte aquí la salida (mono) de una unidad de efectos externa.

3. DC Inlet

Para la entrada del adaptador de 9V DC / 500mA suministrado. Utilice únicamente la adaptador incluida.

4. Salida de audio USB

Conecte un cable USB aquí para conectar el amplificador a un PC Windows o Mac. El amplificador aparecerá en un ordenador personal como un dispositivo de captura de audio dentro del software de grabación. Esta fuente dará salida al preset del conmutador Cab Rig seleccionado. Es posible seleccionar una DI en el software Cab Rig para omitir la simulación de cabina.

5. Salida XLR Line / DI

Una salida balanceada para la conexión a un PA, una mesa de mezclas o una interfaz para la grabación y la monitorización. Esta fuente tendrá como salida el preset del interruptor Cab Rig seleccionado. Esta salida tiene aplicado el preset Cab Rig seleccionado. Se puede seleccionar una señal DI dentro del software Cab Rig para omitir la simulación de cabina.

DEPT. 10 DUAL DISTORTION

Alimentación: 9V DC

Consumo máximo de corriente: 500mA

Válvula: 1 x ECC83 / 12AX7

Impedancia de entrada: 1M Ω

Impedancia de salida: < 1k Ω



Peso (kg): 0.63


Dimensiones (mm): 157(A) x 76(A) x 117(P)


Adaptador de CC: PSU-500 suministrado (9VDC 500mA terminal negativa)


安全上のご注意


- ご使用になる前に、この「安全上のご注意」を良くお読みの上、正しくお使いください。
- お読みになったあとは、必ず保管してください。
- 機器本体に表示・貼付されているマークには、次のような意味があります。


	注意 感電の恐れあり キャビネットをあげるな	
注意：高温になる箇所がありますので、むやみに手を触れないでください。 この機器の内部には、お客様が修理・交換できる部品はありません。 ご使用前に取扱説明書をよくお読みください。		


	このマークは、機器の内部に絶縁されていない「危険な電圧」が存在し、感電の危険があることを警告しています。
---	--


	このマークは、注意喚起シンボルであり、取扱説明書などに、一般的な注意、警告、危険の説明が記載されていることを表しています。
---	---


	警告 この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を表示しています。
---	--


電源電圧について	
	表示された電圧(AC100V)以外の電圧で使用しないでください。 火災・感電の原因になります。


温度について	
	この機器は正常に動作しているときでも、真空管、放熱板、及び各種トランスの表面は高温になります。この機器の使用中和、電源を切ってから30分以内は、火傷の恐れがあるので、開口部よりキャビネットの中に手を入れないでください。


電源コードの取り扱いについて	
	電源コードを無理に曲げたり、上に重いものを乗せたりしないでください。電源コードに傷がつかず、電源コードやプラグが破損して火災、感電の原因になります。


音量について	
	この機器を単独で、あるいはヘッドフォン、アンプ、スピーカーと組み合わせて使用した場合、設定によっては、永久的な難聴になる程度の音量になります。大音量や不快なほどの音量で、長時間使用しないでください。万一、聴力低下や耳鳴りを感じたら、専門の医師に相談してください。


分解・改造について	
	この機器を分解したり、改造したりしないでください。火災・感電・故障の原因となります。内部にはお客様が修理・交換できる部品はありませんので、修理はお買い上げの販売店にご依頼ください。



液体・異物について	
	この機器、もしくはキャビネットの中に、付属品以外の機器、異物(燃えやすいもの、硬貨、針金など)や、液体(水やジュースなど)を絶対に入れたり、こぼしたりしないでください。また、この機器の上に飲物を置くのもやめてください。万一、異物が入ったり、液体がこぼれたときは、直ちに電源スイッチを切り、電源コードなどを取り外し、お買い上げの販売店に修理を依頼してください。


雷について	
	雷が発生して、雷鳴が聞こえるときは、すぐに電源プラグをコンセントから抜いて使用を中止してください。直接の落雷でなくとも、近距離に落雷があったときは、コンセントに高電圧が発生し、感電する危険があります。


開口部・ファンについて	
	この機器のすべての開口部をカーテンや褥、その他の物体で塞がないでください。放熱が正常にできなくなり、発熱、火災の原因になります。また、放熱ファンにひも、電線、針金などを近づけないでください。もしこれらのものがファンに入ると、ファンの回転で引き込まれ重大な事故の原因となります。

使用場所・保存について	
	次のような場所での使用や保存はしないでください。火災・感電の原因となります。 <ul style="list-style-type: none"> ●温度が極端に高い場所。(直射日光の当たる場所、暖房器具の近く、発熱する機器の上など) ●水気の近く(風呂場、洗面台、濡れた床など)や温度の高い場所。 ●ホコリの多い場所。 ●振動の多い場所。 ●雨天の野外。

	注意 この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が障害を負う可能性が想定される内容及び物的障害の発生が想定される内容を表示しています。
---	--

電源コード・電源プラグについて	
	◆電源コードを抜き差しするときは、必ず電源プラグを持って行ってください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。
	◆濡れた手で電源プラグに触れないでください。感電することがあり、危険です。
	◆長時間使用しない場合は、電源コードをコンセントから外してください。

修理について	
	修理に出される場合、記憶した内容が失われる場合があります。必要な記憶内容はメモなどに保管しておいてください。消した記憶内容に関する場合は、修復、補償も含めて、ご容赦願います。

ヒューズ交換について	
	※外にヒューズホルダーが取り付けられている機種でヒューズが切れた場合、交換せずにそのままお買い上げの販売店に修理を依頼してください。ヒューズが切れた原因は内部の故障にありますので、故障を直さずに再び電源を入れるのは、火災の原因となり危険です。

取り扱いについてのご注意

本機は精密機器です。以下の注意事項を守って大事にお取り扱いください。

- 湿気、雨または水、直射日光にさらしたり、非常に高温になる場所には設置しないでください。
- アンプが正しくグラウンドに接地されていることを常に確認してください。
- ヒューズや真空管を交換する前には、必ずACコードを抜いてください。
- 熱くなった真空管には直接触れないでください。
- アンプの背面は、換気ができるように十分な空間を確保してください。
- アンプは小さなお子様の手の届かない場所に設置してください。
- AC電源は、必ず機器の裏側に記されている電源の規格に従って接続してください。
- 落雷の危険がある場合は、コンセントからプラグを抜いてください。
- 結露の恐れがある場合は、本機が環境温度になってから電源を入れてください。
- スピーカーと他の再生機器の損傷を防ぐために、機器の接続を行う前は電源を切っておいてください。
- スイッチやキーに過度の力を加えることはおやめください。
- 本機を長時間使用しない場合は、電源プラグをコンセントから抜いておいてください。
- 本機を掃除する場合、外面を柔らかいクロスで拭いてください。
- ベンジンやシンナーなどの溶剤を使用することは絶対におやめください。
- 安全な使用上、熱帯地域以外の気候条件のみ適しています。動作時の最高周囲温度:35℃
- 電源ケーブルは必ず接地接続されたコンセントに接続してください。
- 主電源電圧:100-240V~50/60Hz
- 本アンプは、最高高度2000mでの安全性のみを考慮して設計・評価されています。

- 本機は大音量を発します。
- ボリュームを上げた状態で聴き続けると、聴力を永久に失う恐れがあります。

- 内部にはユーザーが交換可能なパーツはありません。
- 修理は有資格の技術者にご相談ください。
- シャーシを取り外す前に、必ずAC電源コンセントから電源プラグを抜いてください。
- 必ず正しい電圧(100V)でご使用ください。

警告!

この度は、Blackstarの真空管搭載エフェクターをお買い上げいただきありがとうございます。このペダルは、他の同社製品と同様に、当社のワールドクラスのデザインチームによる、数え切れないほどの時間をかけた研究開発の成果と言えます。

イギリスのノーザンプトンを拠点とするBlackstarのチームは、全員が経験豊富なミュージシャンであり、開発プロセスにおけるただひとつの目的は、ギタリストに自己表現のための、究極のツールとなる製品を提供することです。

すべてのBlackstar製品は、信頼性、品質、そして何よりも音質の点で真に妥協のない製品であることを保証するために、あらゆる場面を想定して、実験室や現場でテストが行われています。

お気に召していただけましたら、www.blackstaramps.comのウェブサイトをご覧ください。

ブラックスター・チームより

特徴

DEPT.10 DUAL DISTORTIONは、真空管ディストーションが持つ、究極のフレキシブルさが特徴です。チャンネル1のクリーンとクランチ・モードでは、クリーンからブースト、オーバードライブへと変化させることができます。そしてチャンネル2では、オーバードライブから叫ぶようなリード・サウンドへと変化します。Cab Rigの出力は、ヘッドフォンやスタジオ・モニター、ライブ会場の外音など、あらゆるスピーカーから、自分の理想とするサウンドを得ることができます。

本機独自のスイッチ操作により、シングル・チャンネルのビンテージ・アンプでさえも3チャンネルのトーン・マシンに変身します。また、特許取得済みのISF (Infinite Shape Feature) コントロールを使えば、アメリカン・サウンドからプリティッシュ・サウンドまで、あらゆる場面であなたのトーンを再現できます。ダイナミクスやEQ、スピーカーのレスポンス、スピーカー環境をコントロールすることにより、「理想のサウンド」を実現するための、あらゆる手法を本機で手に入れることができます。

すべての電気・電子製品は、政府や地方自治体が指定した回収施設を経由して、一般廃棄物とは別に廃棄しなければなりません。

上面図

1. 入力

ギターからのシールド・ジャックをここに差し込みます。必ず良質なシールド・コードを使用してください。

2. Gain 1

このコントロールは、チャンネル1のオーバードライブ、またはディストーションの量を調整します。ゲイン・コントロールを時計回りに回していくと、クランチ・トーンを経てよりオーバードライブされたサウンドになり、最大値では完全に歪んだクランチ・トーンになります。

3. Level 1

Levelコントロールは、ペダルのチャンネル1の全体的なレベル、またはボリュームを設定します。このコントロールは、必要なドライブ量を得るために、Gain 1コントロールと一緒に調整する必要があります。通常では、ゲインが低いときはボリュームを大きく設定し、高いゲイン設定ではボリュームは小さくなります。

4. Channel 1のClean/Crunchモードスイッチ

このスイッチにより、チャンネル1をクリーン、またはクランチ・チャンネルに切り替えることができます。クランチ・チャンネルは、レベルを上げて、ゲインを低く設定することで、クリーン・ブーストとして使用することもできます。すでにオーバードライブしているアンプに、さらにサチュレーションを加えることができます。

5. Bass

Bassコントロールは、トーンに含まれる低音域の量を調整します。このペダルには、高度なトーン・シェイピング回路(チャンネル1とチャンネル2で共有)が搭載されており、反時計回りではタイトなサウンド、時計回りに回すとウォームなトーンにすることができます。

6. Middle

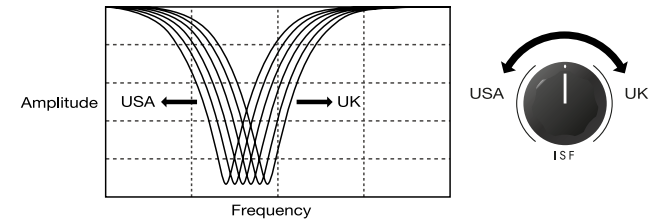
中音域の量を調整します。中音域は、トーンの「ボディ」の量を得るために特に重要です。Middleコントロールを左に回し切った最小の位置に設定すると、サウンドはアグレッシブでスクープされたものになり、激しいリズム・プレイに最適なトーンになります。Middleコントロールを上げると(時計回り)、サウンドの「ボディ」の量が増え、サステインのあるリード・ギター・トーンに適した音になります。

7. Treble

Trebleコントロールは、サウンドの高音域を調整することができます。コントロールを左に回した低い設定では、サウンドは暖かく、暗い印象になります。コントロールを右に回してTrebleコントロールを上げていくと、サウンドはより明るくなります。最大設定では、アグレッシブで歯切れの良いサウンドになります。

8. ISF(Infinite Shape Feature)について

特許取得済みのISFコントロールは、Bass、Middle、Trebleの各コントロールと連動しており、好みのトーン・キャラクターを選択することができます。完全に左に回し切った状態にすると、タイトなボトムエンドとアグレッシブなミドルを持つ、アメリカン・サウンドになり、時計回りに回し切ると、より「ウッディ」でアグレッシブさを抑えた、ブリティッシュ・サウンドになります。下の図をご覧ください。



最初は、ISFを12時の位置に設定し、Bass、Middle、Trebleを好みに合わせて調整することをお勧めします。その後、自分の好みの音になるまで、ISFを時計回り／反時計回りで徐々に調整してみてください。

9. Gain 2

チャンネル2のオーバードライブやディストーションの量を調整するコントロールです。ゲインコントロールを時計回りにして上げていくと、よりオーバードライブなサウンドになり、クランチ・トーンを経て、最大値では完全に歪んだリード・トーンになります。

10. Level 2

このLevel2コントロールは、ペダルのチャンネル2の全体的なレベル、またはボリュームを設定します。必要なドライブ量を得るために、このLevel2コントロールとGain 2コントロールと連動して調整する必要があります。通常では、低いゲイン設定ではボリュームが大きくなり、高いゲイン設定ではボリュームが小さくなります。

11. Cab Rig Switch

3つのCab Rigから1つを選択することができます。無償ソフト「Architect」を使うことで、Cab Rigの設定を詳細まで音作りして読み込むことができます。

12. Valve Guard

このガードを通して、ペダルの心臓部である真空管ECC83を見ることができます。

警告：固定ネジやガードを取り外さないでください。内部にユーザーが修理できる部品はありません。

13. Channel 2 Overdrive 1 / Overdrive 2 Mode Switch

このスイッチにより、チャンネル2をオーバードライブ1・モードとオーバードライブ2・モードに切り替えることができます。

オーバードライブ2モードは、オーバードライブ1よりも多くのゲインとサチュレーションを加えることができ、よりサステインのあるリード・トーンを実現します。

14. 出力

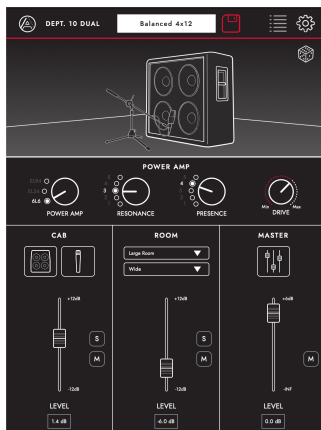
この出力は、他のペダルのインプットや、真空管アンプ、ソリッドステート・アンプ、もしくはデジタル・アンプやハイブリッド・アンプの入力に接続するために設計されています。ノイズに対して最高のパフォーマンスを得るためには、他のエフェクターとの組み合わせの中でオーバードライブ・ペダルを最初に置くことをお勧めします。内蔵のバッファ／ラインドライバは、長いケーブルや大型のペダルボードを使用する際に音質を維持するのに最適で、ワウ・ペダルのような低インピーダンスのペダルも駆動できます。シールド・コードは必ず良質なものを使用してください。

15. Cab Rig Output

Cab Rigは、ギターのカビネットにマイクを向けたときの音と質感を驚くほど詳細に再現する、次世代DSPスピーカー・シミュレーターです。無料のソフトウェア「Architect」にUSB経由で接続することで、音作りに関わる細かな設定を行なうことができ、カビネットのタイプやマイク、パワーアンプの種類を含めたカスタムパッチの作成が可能です。このアンプでは、Cab Rigスイッチで選択したプリセット (Left = 1、Middle = 2、Right = 3) を出力します。この出力には、選択されたCab Rigのプリセットが適用されます。Cab Rigソフトウェア内でDIを選択すれば、カビネット・シミュレーションをバイパスすることもできます。

注意: Cab Rig出力は完全なステレオ6.35mm接続なので、ステレオジャックでのみ使用してください。Cab Rig出力には、低ノイズ・低歪みのヘッドフォン・ドライバー回路が搭載されており、標準的なヘッドフォン・インピーダンスをすべて駆動することができます、静かな環境で使用することができます。

ダウンロードはこちら: <https://www.blackstaramps.com/uk/architect>



16. Channel 1 On / Off LED

白色LEDが点灯しているときは、チャンネル1がオンの状態となります。LEDが点灯していないときは、チャンネル1がオフになっています。

17. Channel 1 On / Off Footswitch

このスイッチを押すと、チャンネル1のオン/オフが切り替わります。

18. Channel 2 On / Off LED

赤色LEDが点灯しているときは、チャンネル2がオンの状態となります。LEDが点灯していない場合、チャンネル2はオフになります。

19. Channel 2 On / Off Footswitch

このスイッチを押すと、チャンネル2のオン/オフが切り替わります。

背面図

1. FX Loop Send

ここから外部エフェクターの入力(モノラル)へ接続します。リバーブ、ディレイ、モジュレーションなど、クリーンに保ちたい場合に、この出力から外部エフェクトへ接続します。

2. FX Loop Return

外部エフェクターの(モノ)出力をここに接続します。

3. DC Inlet

付属のDC9V/500mAアダプターの入力用です。

必ず付属の電源アダプターを使用してください。

4. USB Audio Output

ここにUSBケーブルを差し込んで、アンプとWindows PCまたはMacを接続します。パソコン上では、録音ソフトのオーディオ・キャプチャー・デバイスとしてアンプのタイプが表示されます。このアウトプットは、選択されたCab Rigのプリセットを出力します。カビネット・シミュレーションをバイパスするためには、Cab Rigソフトウェア内でDIを選択します。

5. XLR D.I. Output

レコーディングやモニター用のPA、ミキサー卓、インターフェースに接続するためのバランス出力です。選択されたCab Rigのプリセットを出力します。Cab RigソフトウェアでDIを選択することで、カビネット・シミュレーションをバイパスすることもできます。
電源:DC9V

DEPT. 10 DUAL DISTORTION

電源: DC9V

最大消費電流: 0.5A

真空管: ECC83 / 12AX7

入カインピーダンス: 1M

出カインピーダンス: 1M < 1K未満

重量: 630g

寸法(mm): 157×76×117

DCアダプター: PSU-500供給(DC9V 500mAセンターマイナス仕様)

警告！

重要安全信息

仔细阅读以下信息。保存所有指示以供将来参考。

遵循产品上的所有警示和指示标志

危险！高内部工作电压。

请勿打开设备外壳。设备内部没有用户可维修的部件。所有维修应由合格的维修人员执行。

只用干布清洁。

若将功放器从寒冷的环境中移动到温暖的位置，功放器内部可能会发生冷凝。打开仪器前，建议将仪器置于接近室温的环境下。

未经授权修改本设备是被Blackstar公司明确禁止的

请勿在设备外壳上塞入任何物品到通风口。请勿讲此设备暴露在雨中，液体或潮湿的环境下。

请勿将此产品放置于不平稳的手推车、架子或桌子上。产品可能会掉落，会对产品或人造成严重的损害。

请勿覆盖或阻塞通风口或开口。

请勿将此产品放置于任何热能源头附近，例如暖房装置，暖气的通风调节设置，火炉，或者是其他发热的仪器（包括扩音器）

只能使用与你区域供应的电源电压相配的附带的电源线。

需小心使用电源线并在电源线有损坏时替换。

请勿断开电源线的接地插头。

若长时间不用此设备应拔去电源线插头。

打开设备前，应按照制造商建议的手册上的说明连接扬声器。

按照标准替换被损坏的保险丝。

永不关闭防护电源的接地线。

高音量的喇叭声会造成永久性听力损伤，应避免在扬声器放很大音量的情况下在附近。当持续处于高音量的情况下应佩戴听力保护。

若按照使用说明书操作仪器时还不能正常运转，请将其退回给合格的维修人员。

仅适用于非热带气候条件下安全使用
最高工作环境温度35°C

请确保电源线连接到一个有接地的插座。

电源输入：100~240V~ 50/60Hz

仅适用于海拔2000m及以下地区安全使用

美国的职业安全与健康管理局已明确地规定了一下可暴露噪音的分贝：

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

根据职业安全与卫生条例，任何超过以上容许限度的曝光噪音都可能会导致一定程度的听力丧失。

扩音设备的操作者应在佩戴防噪耳塞保护装置为了避免暴露在上述所永久性的听力损伤。为了确保远离潜在的危險暴露在高声压级，我们建议所有要暴露在生产高声压级的设备如此放大器系统，就应在此设备运转时佩戴防噪耳塞。



All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.



介绍

感谢您购买这款 Blackstar 电子管效果踏板。与我们所有的产品一样，这款踏板是我们世界一流的设计团队经过无数小时艰苦研发的成果。

Dept. 10是负责蓝天创新设计的黑星研发团队。Blackstar 团队总部位于英国北安普敦，他们本身都是经验丰富的音乐家，开发过程的唯一目的是为吉他手提供作为自我表达的终极工具的产品。

所有 Blackstar 产品都经过广泛的实验室和路演测试，以确保它们在可靠性、质量和最重要的 TONE 方面真正做到不妥协。

如果您喜欢听到的声音并想了解有关 Blackstar 系列产品的更多信息，请访问我们的网站 www.blackstaramps.com。

感谢!

黑星团队

特征

DEPT. 10 DUAL DISTORTION灵活的提供了终极的高电压电子管失真。Channel 1 的 Clean 和 Crunch 模式可让您从清音增加增益至boost，再到过载。然后Channel 2 带您从过载到主音音色。Cab Rig 输出使您可以从任何扬声器（包括耳机、录音室监听音箱和舞台主扩音箱）获得您想要的声音。

独特的开关操作将单通道老式放大器转变为三通道音色机器。使用获得专利的 ISF（无限音色塑形功能）控件将您的音色从美式带到英式以及两者之间的任何地方。对动态、均衡器、扬声器响应和扬声器环境的一系列控制，您现在拥有实现“头脑中的声音”的所有工具。

顶视图

1. 输入

将你的吉他插在这里。始终使用优质屏蔽吉他连线。

2 增益 1

此增益控制调整通道 1 将提供的过载或失真量。当增益控制顺时针 (CW) 增加时, 声音会变得更加过载, 直到在其最大位置达到完全失真的crunch音色。

3. 电平 1

此电平控件设置踏板通道 1 的整体电平或音量。它应与增益 1 控制结合使用, 以实现您需要确切过载类型。一般来说, 在较低的增益设置下, 音量应该增加, 而在较高的增益设置下, 音量应该减小。

4. 通道 1 Clean/Crunch 模式开关

此开关可将通道 1 设置为 Clean 或 Crunch 通道。Crunch 通道也可以通过运行高电平和低增益采用作清音的提升。这将使已经过载的放大器声音进一步富有饱和度。

5. 低音

低音控件可调整您音色中的低频量。这个踏板有一个先进的音色整形电路 (由通道 1 和通道 2 共享), 逆时针 (CCW) 旋转时音色紧凑, 顺时针 (CW) 旋转时声音变得温暖。

6. 中音

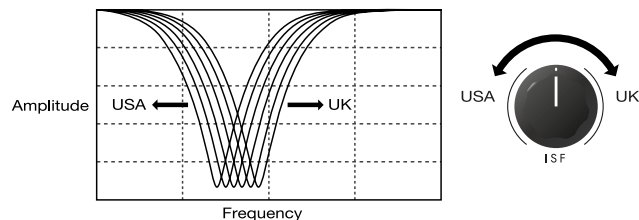
中音控件可调整您音色中的中频量。中频对于获得您的音调具有的“主体”量特别重要。将中间控制设置到其最小位置 (完全逆时针), 声音将具有侵略性和中频凹陷, 这是一种适合激进节奏演奏的音色。随着中音控制增加 (CW), “主体”量增加, 这适合有更多延音的主音吉他音色。

7. 高音

高音控制允许精确调整声音中的高频频率。在低设置 (CCW) 下, 声音会更温暖、更暗。随着高音控制增加 (CW), 声音会变得更亮。在最大设置下, 声音将具有侵略性和切割性。

8. ISF (无限音色塑形特征)

获得专利的 ISF 控制与低音、中音和高音控制配合使用。它允许您选择您喜欢的确切音调特征。完全 CCW 是一种更美式的特征, 具有较紧凑的低频和更具侵略性的中频, 而完全 CW 是一种更“木质”且不那么激进的英国音色特征。见下图。



我们建议首先将 ISF 设置为一半, 并将低音、中音和高音依照喜好设置。然后尝试逐渐顺时针和逆时针调整 ISF, 直到找到您喜欢的声音。

9. 增益 2

此增益控制调整通道 2 将提供的过载或失真量。随着增益控制的增加 (CW), 声音变得更加过载, 直到在其最大位置达到完全失真的主音音色。

10. 电平 2

此电平控件设置踏板通道 2 的整体电平或音量。它应与增益 2 控制结合使用, 以实现您需要确切过载类型。一般来说, 在较低的增益设置下, 音量应该增加, 而在较高的增益设置下, 音量应该减小。

11. Cab Rig开关

选择三个 Cab Rig 环境之一。您可以使用免费的 Architect 软件深入编辑和加载您自己的 Cab Rig 设置。

12. 电子管保护罩

通过这个防护罩, 您可以看到踏板中心的 ECC83 电子管。

警告: 请勿尝试卸下固定螺钉或防护装置。内部没有用户可维修的部件。

13. 通道 2 过载1 / 过载2 模式切换

这会在通道 2 的过载1/过载2声音之间切换。

过载2提供了更多的增益和饱和度, 同时略微提升了临场度, 实现了出色的长延音的主音音色。

14. 输出

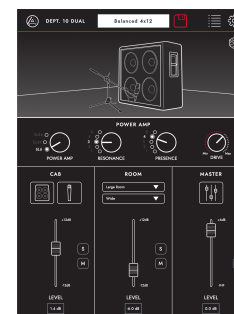
此输出设计用于连接到其他踏板的输入或晶体管、数字或混合放大器的输入。内置缓冲器/线路驱动器非常适合在使用长线缆或大型踏板时保持音色, 甚至驱动低阻抗踏板 (如许多哇音)。始终使用优质屏蔽吉他主线。

15. Cab Rig输出

Cab Rig是我们的下一代DSP扬声器模拟器, 它以难以置信的细节再现了带麦克风的吉他箱体的声音和感觉。深入编辑, 通过USB将您的踏板接入我们的免费 Architect软件, 为您的箱体、麦克风、功放等定制预置音色。Cab Rig开关预设选定输出, 左=1、中=2和右=3。此输出应用了选定的Cab Rig预设。可在Cab Rig软件内选择DI信号, 以绕过箱体模拟。

注: Cab Rig输出为全立体声6.35mm连接, 只能与立体声插孔一起使用。Cab Rig输出还具有低噪音和低失真耳机驱动电路, 可驱动所有标准耳机阻抗, 并可用于无声练习。

在这里下载 Architect : <https://www.blackstaramps.com/uk/architect>



16. 通道 1 开/关 LED

当白色 LED 亮起时，通道 1 开启。当 LED 不亮时，通道 1 关闭。

17. 通道 1 开/关脚踏开关

按下此开关可打开或关闭通道 1。

18. 通道 2 开/关 LED

当红色 LED 亮起时，通道 2 开启。当 LED 不亮时，通道 2 关闭。

19. 通道 2 开/关脚踏开关

按下此开关可打开或关闭通道 2。

后视图

1. FX 环路发送

在此处连接外部效果器的（单声道）输入。插入您想要保持干净的任何外部效果，例如混响、延迟或调制。

2. FX 环路返回

在此处连接外部效果器的（单声道）输出。

3. 直流输入

用于提供的 9V DC / 500mA 适配器的输入。

仅使用随附的电源。

4. USB 音频输出

将 USB 线缆插入此处以将放大器连接到 Windows PC 或 Mac。放大器将作为录音软件中的音频捕获设备出现在个人电脑上。该音源将输出选定为 Cab Rig 预设中的其中一个。可以在 Cab Rig 软件中选择一个 DI 来绕过箱体模拟。

5. XLR 线路/DI 输出

用于连接到 PA、混音台或用于录音和监听的接口的平衡输出。该音源将输出选定为 Cab Rig 预设中的其中一个。可以在 Cab Rig 软件中选择一个 DI 来绕过箱体模拟。

DEPT. 10 DUAL DISTORTION

电源：9V 直流电

最大电流消耗：500mA

电子管：1个ECC83/12AX7

输入阻抗：1M Ω

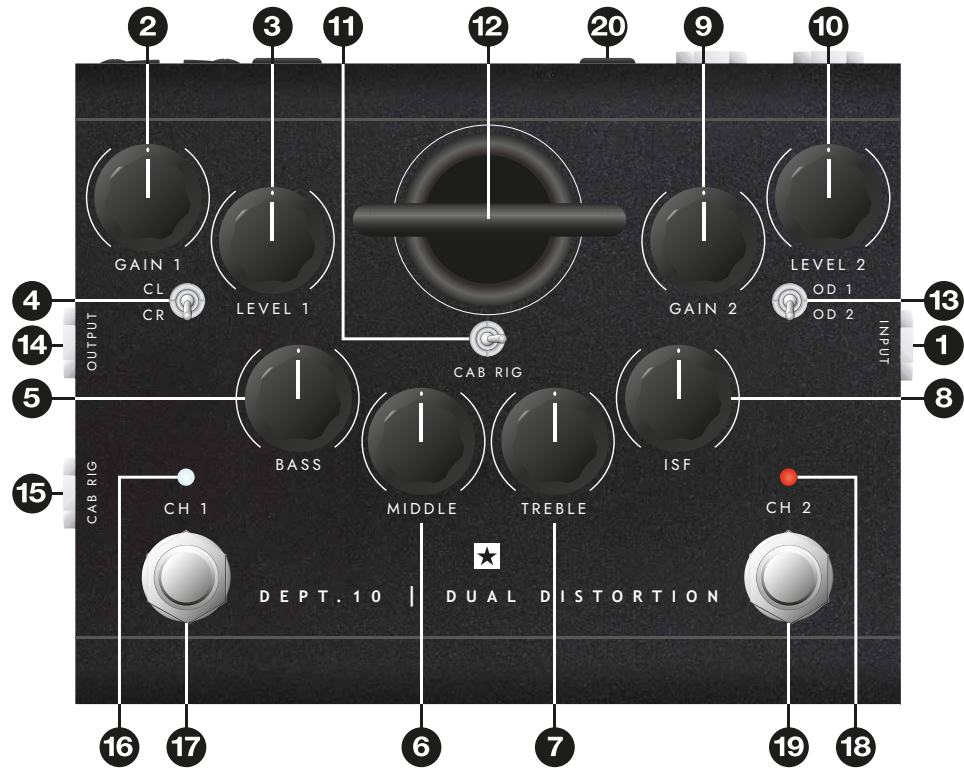
输出阻抗：<1k Ω

重量 (kg) : 0.63

尺寸 (毫米) : 157 (宽) x 76 (高) x 117 (深)

直流适配器：随附PSU-500 (9VDC 500mA尖端负极)

Dept. 10 Dual Drive Top View



Dept. 10 Dual Drive Rear View



